Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Capolago Flyers II	2L
CLUB 2	Hurricanes Lenzburg II	2L

Lieu / Ort / Location / Luogo	Capolago	Date / Datum / Date / Data	24.06.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	15:20	End / Ende / Fin / Fine	17:26
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	DD44		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	20

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Nom / Cognome	Vorename / Vorname / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	208173	BERNASCONI	Gabriella	
Official scorer / Marqueur	97202	FELAPPI	Paolo	
Referee 1 / Arbitre 1	214185	PUTTINI	Alexander	
Referee 2 / Arbitre 2	9800	ORTELLI	Moreno	
Tech. Director / Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	5
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	2
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	4
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	4	11

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Hurricanes Lenzburg II**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Capolago Flyers II

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	X	X	X	Card / Pass Lic / Tess No
6	C	BERNASCONI Enzo				2118
32	A	VITTONI Christian				203280
39	G	CANDOLFI Andrea				215066
	G					
88		CAVADINI Simone				215039
72		PELLEGRINI Giovanni				217205
71		RUSCA Marco				208040
14		LUCCHINI David				203441
90		GIANNINI Edy				207135
7		MANZOCCHI Pietro				205180
19		RAGUSO David				207425
99		CRIVELLI Gabriel				213276
97		PIONA Walter				40212

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	10506
	BERNASCONI Bruno		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
32:36	88	19	1				
43:39	99	32	2				
46:54	19	97	3				
56:54	19	97	4				
				TOTAL			4
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
18:45	90	2	00:00	19:42	I
51:49	90	2	00:00	51:49	C1
51:49	90	2	00:00	53:40	V2
TOTAL			6 min		

2 Hurricanes Lenzburg II

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	X	X	X	Card / Pass Lic / Tess No
89	C	RÄBER Marco				202213
27	A	SEILER Lukas				210380
96	G	HÄUSERMANN Ramon				214050
	G					
33		WIDMER Roger				207217
11		BOLLIGER Severin				202152
68		POLETTI Marco				217004
12		LAUBACHER Daniel				9011
88		LÜTHI Martin				214088
7		LÜTHI Pascal				214108
31		KEUSCH Thomas				203099
15		FREI Markus				217193
17		ACHERMANN Dominic				208214
74		THEILER Raphael				217117

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	217500
	LAUBACHER Verena		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
05:51	7	31	1				
07:54	7	88	2				
16:36	33		3				
18:15	68	11	4				
19:42	15		5				
23:37	27	17	6				
24:21	7		7				
42:28	17	15	8				
49:00	89		9				
51:49	33	15	10				
53:40	27	31	11				
				TOTAL			11
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
21:01	11	2	00:00	23:01	I
TOTAL			2 min		